

YDEEVNEDEKLARATION FOR TEGLBYGGESTEN

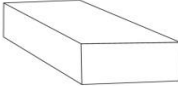
No. CM-07-01-07-2013

1. Vare type: Byggesten HD Kategori I  
 2. Identifikation: Prøvegruppe - CM-07 - se bilag 1  
 3. Tilsigtet anvendelse: Ubeskyttet murværk  
 4. Fabrikant:

Matzens Tegl. A/S  
 Havnevej 44  
 DK-6320 Egersund

6. Vurdering og kontrol af ydeevnens konstant: System 2+  
 7. Notificeret FPC certificeringsorgan: Nr. 1073 udførte indledende inspektion af fabriksanlæg og fabrikkens egen produktionskontrol, samt kontinuerlig overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol efter system 2+ og udstedte overensstemmelsesattest for fabrikkens egen produktionskontrol, certifikat nr. 1073-CPR-M212

9. Deklarerede egenskaber:

| Væsentlige egenskaber                          |                  | Deklareret ydeevne                                                                   | Harmoniseret standard |
|------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Dimensioner                                    | Længde           | 220 mm.                                                                              | DS/EN 771-1:2011      |
|                                                | Bredde           | 105 mm.                                                                              |                       |
|                                                | Højde            | 65 mm.                                                                               |                       |
|                                                | Tolerance        | T2                                                                                   |                       |
|                                                | Vidde            | NPD                                                                                  |                       |
| Konfiguration                                  | Udformning       |  |                       |
|                                                | Gruppe           | G1                                                                                   |                       |
| Trykstyrke                                     | Middeltrykstyrke | 10 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                          |                       |
|                                                | Normaliceret     | 7 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                           |                       |
|                                                | Retning af tryk  | Vinkelret på liggeflade                                                              |                       |
| Fugtbevægelser                                 |                  | NPD                                                                                  |                       |
| Vedhæftningsstyrke (Tabelværdi)                |                  | 0,15 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                        |                       |
| Indhold af opløselige salte                    |                  | S0                                                                                   |                       |
| Brandbarhed                                    |                  | A 1                                                                                  |                       |
| Vandoptagelse                                  |                  | NPD                                                                                  |                       |
| Vanddampdiffusionsmodstand                     |                  | EN 1745 Tabel 1                                                                      |                       |
| Lydisolering (Bruttodensitet og konfiguration) |                  | 1750 kg/m <sup>3</sup> (D1)                                                          |                       |
| Netto tørdensitet                              |                  | NPD                                                                                  |                       |
| Frostbestandighed                              |                  | F2                                                                                   |                       |
| Farlige stoffer                                |                  | NPD                                                                                  |                       |

10. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:



Peter Matzen

Egersund d. 1/7-2013

Sted /Dato

DECLARATION OF PERFORMANCE (Brick's)

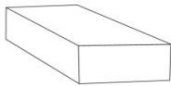
No. CM-07-01-07-2013

1. Product-identification code/ type: Building blocks HD Category I  
2. Reference no : Test group - CM-07 - see App. 1  
3. Intended use: In masonry walls, columns and partitions acc. to the scope of EN 771-1  
4. Manufacturer:

Matzens Tegl. A/S  
Havnevej 44  
DK-6320 Egersund

6. Assessment and verification of constancy of performance: System 2+  
7. The notified body with identification number 1073, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 2+ issued the certificate no. 1073-CPR-M212 of conformity of the factory production control.

9. Declared performance:

| Essential characteristics              |                       | Performance                                                                         | Harmonised Technical specification |
|----------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Dimensions                             | Length                | 220 mm.                                                                             | DS/EN 771-1:2011                   |
|                                        | Width                 | 105 mm.                                                                             |                                    |
|                                        | Height                | 65 mm.                                                                              |                                    |
|                                        | Dimensional tolerance | T2                                                                                  |                                    |
|                                        | Range                 | NPD                                                                                 |                                    |
| Configuration                          | Geometry (Shape)      |  |                                    |
|                                        | Group                 | G1                                                                                  |                                    |
| Compressive strength                   | Category              | Building blocks HD Category I                                                       |                                    |
|                                        | Mean                  | 10 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                         |                                    |
|                                        | Normalized            | 7 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                          |                                    |
|                                        | Direction             | Perpendicular to bed face                                                           |                                    |
| Moisture movement                      |                       | NPD                                                                                 |                                    |
| Bond strength                          |                       | 0,15 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                       |                                    |
| Active soluble salt content (category) |                       | S0                                                                                  |                                    |
| Thermal conductivity                   |                       | NPD                                                                                 |                                    |
| Reaction to fire                       |                       | A 1                                                                                 |                                    |
| Water absorption                       |                       | NPD                                                                                 |                                    |
| Water vapor diffusion resistance       |                       | EN 1745 Tabel 1                                                                     |                                    |
| Gross dry density                      |                       | 1750 kg/m <sup>3</sup> (D1)                                                         |                                    |
| Net dry density                        |                       | NPD                                                                                 |                                    |
| Durability (frost resistance)          |                       | F2                                                                                  |                                    |
| Dangerous substances                   |                       | NPD                                                                                 |                                    |

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Peter Matzen

Egersund d. 1/7-2013

place and date of issue

# **LEISTUNGSERKLÄRUNG**

gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 für das Produkt

No. CM-07-01-07-2013

1. Kenncode: HD-Mauerziegel der Kategorie I
2. Identifikation: Prüfgruppe - CM-07 - Rötliche Masch. Handformziegel
3. Verwendungszweck : Tragende und nicht-tragende Bauteile in ungeschützten und geschützten Mauerwerk
4. Hersteller:

Matzens Tegl. A/S

Havnevej 44

DK-6320 Egersund

6. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts: System 2+
7. Die notifizierte Stelle für die werkseigene Produktionskontrolle Nr. 1073 , hat die Erstinspektion des Herstellwerkes und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Beurteilung und Bewertung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und das Zertifikat nr. 1073-CPR-M212 der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle ausgestellt.
9. Erklärte Leistung:

| Wesentliche Merkmale               |                       | Leistung                                                                             | Harmonisierte technische Spezifikation |
|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Maße                               | Länge                 | 220 mm.                                                                              | DIN/EN 771-1:2011                      |
|                                    | Breite                | 105 mm.                                                                              |                                        |
|                                    | Höhe                  | 65 mm.                                                                               |                                        |
|                                    | Klasse                | T2                                                                                   |                                        |
|                                    | Maßspanne             | NPD                                                                                  |                                        |
| Konfiguration                      | Geometrie Abs. 5.3.2  |  |                                        |
|                                    | Gruppe (gem EN1996-1) | G1                                                                                   |                                        |
| Druckfestigkeit                    | Kategorie             | HD-Mauerziegel der Kategorie 1                                                       |                                        |
|                                    | Mittelwert            | 10 Mpa (N/mm2)                                                                       |                                        |
|                                    | Normaliziert          | 7 Mpa (N/mm2)                                                                        |                                        |
|                                    | Belastungsrichtung    | Senkrecht zur Lagerfläche                                                            |                                        |
| Feuchtdehnung                      |                       | NPD                                                                                  |                                        |
| Verbundfestigkeit (DIN EN 998-2)   |                       | 0,15 Mpa (N/mm2)                                                                     |                                        |
| Gehalt an aktiven löslichen Salzen |                       | S0                                                                                   |                                        |
| Brandverhalten                     |                       | A 1                                                                                  |                                        |
| Wasseraufnahme                     |                       | NPD                                                                                  |                                        |
| Wasserdampf- durchlässigkeit       |                       | DIN EN 1745 Tabelle 1                                                                |                                        |
| Brutto-Trockendichte Mittelwert    |                       | 1750 kg/m3 (D1)                                                                      |                                        |
| Netto Trockenrohdichte             |                       | NPD                                                                                  |                                        |
| Wärmeleitfähigkeit                 |                       | NPD                                                                                  |                                        |
| Frostwiderstand                    |                       | F2                                                                                   |                                        |
| Gefährliche Substanzen             |                       | Gem. Anhang ZA.3                                                                     |                                        |

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Peter Matzen

Egersund d. 1/7-2013

Ort, Datum

PRESTANDEDEKLARATION FÖR TEGELSTEN

No. CM-07-01-07-2013

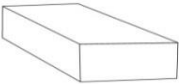
1. Varutyp: Byggsten HD Kategori I
2. Identifikation: Provgrupp - CM-07 - se bilaga 1
3. Avsett användningsområde: I murverk uppförda i enlighet med EN 771
4. Tillverkare:

Matzens Tegl. A/S  
Havnevej 44  
DK-6320 Egersund

6. Värdering och kontroll av prestandadeklarationen: System 2+

7. Notifierat FPC certifieringsorgan: Nr. 1073 utförde en inledande inspektion av tillverkningsanläggningen och tillverkarens egen produktionskontroll, samt kontinuerlig övervakning, värdering och evaluering av tillverkarens egen produktionskontroll efter system 2+ och utfärdade överensstämmelsesattest för tillverkarens egen produktionskontroll, certifikat nr. 1073-CPR-M212

9. Deklarerade egenskaper:

| Väsentliga egenskaper             |                     | Deklarerad prestanda                                                                 | Harmoniserad standard |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Dimension                         | Längd               | 220 mm.                                                                              | DS/EN 771-1:2011      |
|                                   | Bredd               | 105 mm.                                                                              |                       |
|                                   | Höjd                | 65 mm.                                                                               |                       |
|                                   | Tolerans            | T2                                                                                   |                       |
|                                   | Område              | NPD                                                                                  |                       |
| Konfiguration                     | Utformning          |  |                       |
|                                   | Grupp               | G1                                                                                   |                       |
| Tryckstyrka                       | Medeltryckstyrka    | 10 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                          |                       |
|                                   | Normaliserad        | 7 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                           |                       |
|                                   | Belastningsriktning | Vinkelrät mot liggytan                                                               |                       |
| Fuktrörelser                      |                     | NPD                                                                                  |                       |
| Vidhäftningsstyrka (Tabellvärde)  |                     | 0,15 Mpa (N/mm <sup>2</sup> )                                                        |                       |
| Innehåll av lösliga salter        |                     | S0                                                                                   |                       |
| Brandmotstånd                     |                     | A 1                                                                                  |                       |
| Vattenupptagning                  |                     | NPD                                                                                  |                       |
| Diffusionsmotstånd mot vattenånga |                     | EN 1745 Tabell 1                                                                     |                       |
| Brutto torrdensitet               |                     | 1750 kg/m <sup>3</sup> (D1)                                                          |                       |
| Netto torrdensitet                |                     | NPD                                                                                  |                       |
| Frostbeständighet                 |                     | F2                                                                                   |                       |
| Farliga ämnen                     |                     | NPD                                                                                  |                       |

Prestandan för den i punkt 1 och 2 anförda byggprodukten, är i överensstämmelse med den deklarerade prestandan i punkt 9. Denna prestandadeklaration utställs med ansvar av den tillverkare som angivits i pkt 4. Undertecknat på uppdrag av tillverkaren;



Peter Matzen

Egersund d. 1/7-2013

Ort / datum

Sten/Brick/Ziegel/Tegelsten

3.6.02 J00M

3.6.01 J00M

3.2.42 J00M

3.2.41 J00M

3.2.40 J00M